



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT- N1-8.2.25 — **E.OSG – NACC96120**

9 de febrero de 2023

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Tercera Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/3)**
Ciudad de México, México, del 9 al 11 de mayo de 2023

Tramitación

- Requerida:
- 1) Inclusión de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **21 de febrero 2023**;
 - 2) entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta; y
 - 3) registrar participantes a más tardar el **14 de abril de 2023**.

Distinguido Señor:

Deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Tercera Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/3), que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 9 al 11 de mayo de 2023.

Los propósitos de esta reunión son: valorar el impacto y evaluar la respuesta de las situaciones de contingencia enfrentadas en 2022; tomar acciones concretas para atender situaciones de contingencia y emergencia desde una perspectiva regional; revisar y actualizar el plan de contingencia de Servicios de tránsito aéreo (ATS) para los Estados y Territorios de la Región CAR; revisar el Plan Regional CAR de Respuesta a Contingencias; y hacer los arreglos necesarios para prepararse para la temporada de huracanes de 2023 mediante la realización de un ejercicio de simulación para simular varios escenarios de contingencia en la Región CAR. Además, dado que los ATS de varios Estados están estrechamente vinculados a (o son parte de) la Autoridad Aeroportuaria, esta Reunión también abordará la planificación de emergencias aeroportuarias,

Se espera la asistencia de Autoridades de Aviación Civil, Proveedores de Aeropuertos y Prestadores de Servicios de Navegación Aérea de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español, y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El orden del día provisional del evento se presenta en el **Apéndice A**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **21 de febrero de 2023**.

... / 2

Agradeceríamos la confirmación de su participación a más tardar el **14 de abril de 2023** en el siguiente enlace: <https://forms.office.com/r/nnM96LyYzm>

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los/as participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión deberá(n) ser enviada(s) lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word/PowerPoint (utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema).

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **7 de abril de 2023** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **25 de abril de 2023**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información sobre este evento, por favor comuníquese con el Sr. Eddian Méndez, Especialista Regional en Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento (emendez@icao.int), la Sra. Fabiana Todesco, Especialista Regional en Aeródromos y Ayudas Terrestres (ftodesco@icao.int) o la Sra. Yolanda Terrazas, Asistente (yterrazas@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



Firma Digital

Julio César Siu
Director Regional Interino
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Apéndices:

A – Orden del Día Provisional; B – Plantilla Nota de Estudio;
C – Plantilla Nota de Información; D – Plantilla Apéndice



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

Tercera Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/3)
Ciudad de México, México, del 9 al 11 de mayo de 2023

APÉNDICE A
ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL Y NOTAS ACLARATORIAS

Cuestión 1 del
Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión revisará el orden del día y el horario y los adoptará. Se presentarán los objetivos y expectativas generales de la reunión.

Cuestión 2 del
Orden del Día **Requerimientos de la OACI para la Planificación de Contingencias de Servicios de Navegación Aérea (ANS) y Aeródromos y Ayudas Terrestres (AGA)**

Bajo esta cuestión del orden del día, la Reunión revisará y analizará las Normas y Métodos Recomendados (SARPS) de la OACI sobre los arreglos de contingencia para ANS y AGA, incluyendo acuerdos regionales relacionados con planificación ante situaciones de emergencia.

Cuestión 3 del
Orden del Día **Iniciativas regionales para la planificación y respuesta ante contingencias**

Bajo esta cuestión del orden del día, la Reunión revisará las diferentes iniciativas regionales que abordan la planificación y respuesta a contingencias en la Región CAR, analizará sinergias y discutirá posibles esfuerzos conjuntos.

Cuestión 4 del
Orden del Día **Evaluación del Impacto y Respuesta de las Contingencias Enfrentadas en 2022**

Bajo esta cuestión del orden del día, la Reunión analizará las situaciones de contingencia enfrentadas en 2022, y evaluará su impacto y la respuesta llevada a cabo por la región. Se invita a los Estados, Territorios y Prestadores de servicios a presentar escenarios de contingencia y compartir las buenas prácticas-

Cuestión 5 del
Orden del Día **Plan Regional CAR de Servicios de Tránsito Aéreo (ATS) de Contingencias**

Bajo esta Cuestión del Orden del Día, se revisará el Plan Regional CAR ATS de Contingencias. Se analizará la vinculación de este Plan con las contrapartes de distintas áreas de los ANS y AGA, así como los Planes Regionales de Contingencia de regiones adyacentes. Las Reuniones también revisarán las plantillas de planificación de contingencias actuales, para ajustarlas a diferentes contextos y mejorar el cumplimiento.

**Cuestión 6 del
Orden del Día Ejercicio de Simulación de Contingencias para la Región CAR**

Bajo esta Cuestión del Orden del Día, la Reunión realizará un ejercicio de simulación en preparación para la temporada de huracanes 2023.

**Cuestión 7 del
Orden del Día Otros asuntos**

Bajo esta cuestión del orden del día se analizará cualquier otro asunto que no pudiera ser abordado dentro de las cuestiones precedentes.



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

NOTA DE ESTUDIO

NAM/CAR/CONT/3 — NE/**
//23

**Tercera Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y
Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/3)**
Ciudad de México, México, del 9 al 11 de mayo de 2023

Cuestión * del
Orden del Día:

TÍTULO DE LA NOTA DE ESTUDIO

(Presentada por ***)

RESUMEN EJECUTIVO	
Insertar un resumen breve de la nota de estudio.	
Acción:	Insertar la acción requerida.
Objetivos Estratégicos:	<ul style="list-style-type: none">• Objetivo estratégico 1 – Seguridad Operacional• Objetivo estratégico 2 – Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Objetivo estratégico 3 – Seguridad de la aviación y facilitación• Objetivo estratégico 4 – Desarrollo económico del transporte aéreo• Objetivo estratégico 5 – Protección del medio ambiente
Referencias:	<ul style="list-style-type: none">• ***

1. Introducción

1.1 Ff

o

— FIN —



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

NOTA DE INFORMACIÓN

NAM/CAR/CONT/3 — NI/**
//23

**Tercera Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y
Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/3)**
Ciudad de México, México, del 9 al 11 de mayo de 2023

Cuestión * del
Orden del Día:

TÍTULO DE LA NOTA DE INFORMACIÓN

(Presentada por ***)

RESUMEN EJECUTIVO	
Insertar un resumen breve de la nota de información.	
<i>Objetivos Estratégicos:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Objetivo estratégico 1 – Seguridad Operacional• Objetivo estratégico 2 – Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Objetivo estratégico 3 – Seguridad de la aviación y facilitación• Objetivo estratégico 4 – Desarrollo económico del transporte aéreo• Objetivo estratégico 5 – Protección del medio ambiente
<i>Referencias:</i>	<ul style="list-style-type: none">• ***

1. Introducción

1.1 Ff

o

— FIN —

APÉNDICE *
TÍTULO

o

— FIN —